

德國曼漢大學返國報告書

26-1 學校簡介

德國曼漢大學的地理位置於法蘭克福約搭車 1 小時，距離斯圖加特車程約 2 個小時，曼漢在德國屬二線城市，是火車、巴士等交通運輸工具皆會到達的轉運點，交通相對方便。以學校而言，曼漢大學的商管學院在德國是非常有名的，學校也非常鼓勵學生出國交換，每個學期赴該校的交換學生多達 4-500 人，是一間極具國際觀的大學。該大學為了配合來自世界各地的學生，將開學期間統一調整為 9 月及 2 月，與台灣並無不同。校園的部分除了主校區的 schloss，其他學院散佈在曼漢市中心的各個地方，但都是可以步行或是搭電車、公車可到達的距離。

26-2 國外研修之課程學習(課內)

(德文課程—A1.1)

剛到德國的時候最無法適應的就是語言溝通問題，因此我參加了國際事務處舉辦的初級德文課程加強我的德文能力。授課老師 Mario 以非常活潑生動的方式帶領我們認識基礎德文，如數字、顏色、交通、自我介紹等，都是日常生活中極需要用到基本內容。雖然老師非常堅持全程的課程中使用全德文的方式教課，讓我在上課的初始階段常常一頭霧水只能用猜測老師想要表達的詞意，但是經過一個學期的訓練之下會很明顯的感受到進步。也由於在全德文的教學環境下，非常建議未來有意願參加德文課程的學弟妹，務必在上課前或後進行預習及複習，才能達到事半功倍的效果。

(德國金融市場)

這門課程授課教師先教導投資市場中的技術性分析，並指導同學分為四個團隊，而為了增加團隊中的多元性，老師強烈要求每個組員必須來自不同國家，因此在整個學期中都有機會和團隊中的各國學生交流。老師從學期初發給每個團隊 10 萬歐元的虛擬貨幣投入德國的股市進行虛擬投資，並於學期末將各個團隊的營收進行統計，獲利最多者即為贏家。一般學校教的投資學多以基礎分析為主，而本課程讓我有機會學到不同的分析方式。雖然我所處的團隊最後並未獲勝，但是能從成功及失敗的投資選擇中學習錯誤也是一個非常寶貴的經驗。

26-3 國外研修之生活學習(課外)

(學校舉辦活動)

曼漢大學的社團活動並不像台灣如此盛行，但是有一個國際性的社團 Visum 從學期初就會舉辦各式各樣的活動讓各國的交換學生與當地學生有機會進行交流。如每週一晚上固定會在 L3 舉辦交流會，主題可能會有日文交流、德文交流或是雞尾酒品嚐等活動，是一個最好認識同學的地方。而我參加過 Visum 舉辦的 international dinner 跟 raise your flag，都是相當特殊的活動。前者是由參加的同學每個人皆帶著一道家鄉菜，到現場和各國學生交換食用不同的美食，在現場 Visum 也會將各國國旗掛起來，很像一個萬國美食博覽會；而後者 raise your flag 則是在晚間 11 點在離學校不遠的 pub (Chaplin)包場，各國學生會帶著母國的國旗前往，並隨著 DJ 放送各國的流行歌曲，學生們在舞池中忘情搖擺及跳舞，非常容易拉進同學之間的距離。

(運動)

曼漢大學有付費的健身房及瑜珈課程，但每個學期的費用與外面相比低廉很多。而我參加的是不需付費的有氧課程，在學期開始可以先向學校運動中心索取整個學期的課程表，每週一~日都有運動課程，大部份從下課五點後開始持續到晚上快十點，每個時段的課程皆不相同，很建議同學在讀書的空閒時間多去活動筋骨。

(飲食)

一般來說，德國的物價在歐洲算相對親民的，尤其學生如果願意自己上超市採買食材下廚煮飯，伙食費可以節省非常多。我推薦德國最大的連鎖超市 Lidl，在學校校區附近 Marktplatz 及宿舍 Ulmenweg 附近都有一家，在每個晚上大約 7 點半以後去部分食材會打對折可以趁機去撿便宜。而我所住的宿舍 Ulmenweg 有共用的廚房，在煮台灣料理的同時也可以和室友分享，以食會友。我的香港室友也曾邀請我加入香港人的包水餃活動，對我來說也是一個非常難得的體驗。

26-4 交換/研修之具體效益

(增進德文能力)

在遠赴德國之前，我因為工作與學業繁忙的情形下無暇先行進修德文，導致剛到德國的時候因為語言不同常發生溝通不良的情形。也因為參加學校舉辦的德文課程，讓我開始對德國的語言及文化有初步的認識，從一開始連在超市購買食材都看不懂的文盲，到離開前已能聽懂基礎對話，甚至是能和德國的同學做基本的自我介紹，對我來說有十足的進步。因此建議有意願到德國交換的同學，於出發前最好修習德文到 A1.1 的基礎程度再過去會比較好，而每週一學校 L3 如有德文交換的活動也踴躍參加，相信在

交換學生的期間對語言能力的增進會有很大的助益。

(學伴)

在申請上曼漢大學以後，學校曾詢問是否須幫同學配對學伴，在此非常建議同學一定要表示同意。而學伴的積極程度與否完全取決於個人，我很幸運的遇到一個非常熱心的學伴，讓我在第一天抵達德國連東南西北都搞不清楚的情況下還有人到機場接機，並帶我到學校辦理相關手續。而我在學期期間遇到手機網路等要續約問題需要以德語溝通時，也是透過他得到了不少幫助。而我的學伴也非常用心的要讓我體驗德國不同的文化，當他知道我是個足球迷後，多次邀請我至學校附近的運動酒吧喝啤酒看球賽，也趁機介紹他的德國朋友讓我認識讓我實際感受到歐洲人對足球的喜愛及狂熱，是一個相當難得的經驗。

(不同文化的上課方式)

有別於台灣學生普遍在課堂中害羞不敢發言，德國的學生就如同一般認知的歐美學生一樣發言非常踴躍。德國的教授除了在課堂中保留部分的時間提供學生發問，在課前也會先行預告要交授的內容並提供問題單，讓學生在課前必須先進行預習才能加入上課期間大量的討論，而教授也會依據課堂中的討論內容加以補充或延伸，並成為未來考試的重點。對於從小在台灣習慣了填鴨式教育的我，一開始就如同許多的亞洲學生一樣不敢表達自己的想法，但看到同學不恥下問的態度漸漸的也被影響開始在課堂中發表意見，也讓我覺得在學習上相較於以往因不敢發問要自己上網查資料求解，這樣學習上的改變讓我在能直接的釐清心中的疑問，達到事半功倍的成效。

26-5 感想與建議

時間過得非常的快，當初準備打包行李遠赴德國，一眨眼的時間半年就過去了。在德國交換的初期首先面對的是在氣候、語言、文化上的不適應，當時確實面對了一段撞牆期，但慶幸我的學伴及其他來自台灣的交換學生幫忙讓我能夠快熟悉新環境。感謝中山及曼漢大學提供我出國交換的機會，讓我有機會能到歐洲讀書、生活一段時間，因為事必躬親讓我在心態上變得更加獨立；因為趁著課餘時間走訪了歐洲諸國，見識到不同文化間的差異性，也增進了自己的國際觀。在這一趟學習過程中受到了德國熱心同學、民眾的協助，讓我每次遭遇難題時都能迎刃而解；在每趟利用課餘時間出遊的時候遇到迷茫時，也遇到各國人民的熱心指點迷津，使我每次都能開心出遊、平安回來。因此我期許自己未來遇到周遭的人或是迷途旅人需要幫忙時，也能熱心上前提供協助，讓台灣能在外國人眼中仍是一個友善的國家。對於將來有計畫遠赴他國交換的學弟妹，建議在出發前先上網查詢交換國家的風土民情，以免因為不懂當

地人的生活習慣而產生誤會。也如同前述，建議如果到非英語系的國家，事先要對該國的語言打下基礎。以德國為例，除了學校的行政人員、教授或學生，在一般市區的德國人英文程度並不如預期中的好，甚至有的人會英文卻堅持講德文。因此，學習最基礎的德文能力 A1.1 絕對會幫助同學儘速融入當地生活。

(英文心得)

Time flies. Tracing back to six months ago, I was hurried to pack all of my luggage and felt a little bit nervous to start my new life in Germany. After arriving the University of Mannheim, I was not accustomed to the culture, language and weather initially which made me miss home so much. And thanks to the buddy who assist me a lot to deal with administration procedure and introduce the environment of school to me at the beginning, I gradually adapted to my life in Mannheim.

During the six months, I enrolled two courses which are German language (A1.1.) and German financial market separately. For the language course, teacher Mario instructed the basic German such as number, color, and introduction yourself which was urgently needed in our daily lives. Although the whole course was instructed by German and usually confused me to understand the meaning, I still previewed and reviewed for the course and felt prominently improvement after one semester. For the course of German financial market, teacher emphasized the technical analysis in German stock market. He divided students in four groups and gave each group 100,000 virtual euro to investment in German market virtually. At the end of semester, he would report the whole revenue and deficit in each group. Although my group did not win eventually, I did learn a lot of precious investing experience in each decision with my partners.

As many Asian students who were shy to express their thoughts, I refused to express my ideas during the class and shocked that the other students were voluntarily to say their words. Moreover, the professors would also remain part of time and encourage their students asking questions. For students, they also needed to spend plenty of time previewing and reviewing the textbook in order to join the discussion in each class. Changing my attitude on learning, I found that it was efficient and effective to express my perspective or questions in the class rather than keep in back to home and surf the internet myself. Therefore, I encourage the other students in Sun Yet-Sen University to exchange to other countries in the world to experience different school life and learning attitude.

For my suggestion to the other students who are preparing to exchange to Mannheim University, it is essential to

know the cultural difference before you come to Germany. And the other suggestion is to learn the basic German to A1.1. before arriving Mannheim. For instance, the administrators, professors and students in the university can speak very fluent English. But the English ability for other citizens in Mannheim is not as good as imagined. Some of the German will even refuse to speak English even they know how to say it. Consequently, the student can prevent suffering obstacles such as in supermarket or train station, and can get used to the new life in a short time if they have the basic language ability.

Last but not least, I truly thank to National Sun Yet-Sen University and Mannheim University to offer me the opportunity to be an exchange student. Because I have never left my family for such a long time, I became more independent to overcome the difficulties in the foreign country. In my leisure time, I traveled to several countries in Europe to broaden my horizon. During my trip, I suffered many assistance from European and I swore to offer support to the foreigners who got lost in Taiwan. I sincerely hope that Taiwan will keep being a friendly visiting country in the perspective of foreigners in the future.



參加曼漢大學舉辦的 international dinner 活動照片



課餘時間至法國羅浮宮參觀